

CONTRACT № CW/B-231

January 9, 2011.

Dnipropetrovsk, Ukraine

Preamble:

“Trade House “Privat” LTD, Dnipropetrovsk, Ukraine, legal entity on the legislation of Ukraine, represented by mr. M.O. Danilov, General Director, acting on the basis of the Articles of Association, which is in future named «Seller», from one side

Bramlaw Holding Limited (Cyprus), hereinafter named as “Customer”, represented by director Marios Sarris, hereinafter referred to as “Buyer”, on the other part, (together the Seller and the Buyer are referred to as the «Parties») hereby have concluded the present Contract as follows.

1. Subject of Contract:

The Seller shall deliver and The Buyer shall accept and pay for **wheat for feet 5,6 clas**, in bulk, crop **2010-2011**, country of origin – Ukraine, hereinafter referred to as the “Commodity”.

2. Quantity and quality of the Commodity:

2.1. Quantity of the Commodity: **7 000 (seven thousand)** metric tons 10% more or less at Seller's option and at Contract price. Quantity of the Commodity delivered is final in accordance with the weight indicated in port.

2.2. Quality of the Commodity as per DSTU.

2.3. The weight is defined according to weighing on-terminal in port.

2.4. Quality, condition final at loading as per certificate issued by Independent Surveyor at Seller's option and expense.

3. Basic Terms of delivery:

3.1. CPT Odessa port or CPT Nikolaev port Ukraine (hereinafter “the Place of delivery”), as per INCOTERMS 2000 and present Contract provisions.

3.2. Period of delivery: to **31/05/2012**

3.3. Delivery of the Commodity in lots is allowed.

3.4. Delivery of the Commodity by the Seller to the Place of Delivery, indicated in cl. 3.1. of the present Contract shall be done from all the regions of Ukraine at Seller's option and without restrictions.

3.5. Risks shall be transferred from the Seller to the Buyer at the moment of the Goods is being submitted to the Buyer in compliance with CPT terms.

3.6. All the expenses on Goods before it is transferred to the Buyer in compliance with CPT terms in the Place of Delivery are at Seller's account, while the Buyer bears all the expenses on Goods after it is being transferred to the Buyer.

3.7. The date of Goods supply is accept the date of Bill of Lading.

КОНТРАКТ № CW/B-231

9 січня 2011 р.

Дніпропетровськ, Україна.

Преамбула:

Товариство з обмеженою відповідальністю „Торговий Дім „Приват”, м. Дніпропетровськ, Україна, в особі генерального директора М.О.Данілова, що діє на підставі Статуту, яке надалі іменується «Продавець», з однієї сторони, та Бремлоу Холдинг Лімітед, Кіпр, в особі директора Маріоса Сарріса, яка надалі іменується «Покупець», з іншої сторони, (разом Продавець та Покупець надалі називаються Сторонами) уклали цей Контракт про нижченаведене.

1. Предмет контракту:

Продавець зобов'язується поставити, а Покупець прийняти і оплатити **пшеницю 5,6 класу** для **кормових потреб** насипом, врожаю **2010-2011** року, країна походження – Україна, яка надалі іменується «Товар».

2. Кількість і якість Товару

2.1. Кількість Товару: **7 000 (сім тисячі)** метричних тонн +/-10% на вибір Продавця і за ціною Контракту. Кількість поставленого Товару є остаточною згідно з вагою, прийнятою портом.

2.2. Якість Товару згідно з ДСТУ.

2.3. Вага визначається згідно переваження на вагах терміналу в порту.

2.4. Якість, стан товару остаточно визначаються при навантаженні та приймається відповідно до сертифіката, виданого в місці навантаження незалежним сюрвейером та/або Державною хлібною інспекцією на вибір і за рахунок Продавця.

3. Базисні умови поставки:

3.1. CPT Одеса порт або CPT Миколаїв порт (тут і надалі «Пункт поставки»), відповідно до ІНКОТЕРМС 2000 і умов цього Контракту.

3.2. Період поставки Товару: до **31 травня 2012 р.**

3.3. Поставка Товару партіями припускається.

3.4. Відвантаження Товару Продавцем до Пункту поставки, зазначеного в п. 3.1. цього Контракту, проводиться з усіх регіонів України на вибір Продавця без обмежень.

3.5. Перехід Ризиків від Продавця до Покупця відбувається в момент передачі Товару Покупцю на умовах CPT.

3.6. Продавець несе витрати по Товару до моменту надання Товару Покупцеві на умовах CPT в Пункті поставки, після надання Товару Покупцеві – всі витрати по Товарові відносяться на рахунок Покупця.

3.7. Датою постачання Товару приймається дата коносаменту.

4. Price and total Contract value:

4.1. The price of the Commodity under the present Contract shall be **\$233 (two hundred thirty three)** per one metric ton.

4.2. By arrangement Parties a cost of Commodity can be changed.

4.3. Total Contract value is **1.631.000.00** (USD dollars four millions two hundred forty thousand) +/-10% more or less.

4.4. Currency of the Contract: US Dollar.

4.5. Currency of the payment: US Dollar.

5. Terms of payment:

5.1. The Buyer shall make 100% payment for the Goods under the present Contract by direct bank transfer to the account Seller's within 30 calendar days after presentation in Limassol the original documents, as per INCOTERMS 2000 and present Contract provisions and copies of Bills of Lading on proper consignment.

6. Penalties and claims:

In the event of delay in payment the Buyer shall pay out penalty to the Seller in the amount of a double refinance rate, established by the National Bank of Ukraine, calculated from the sum of indebtedness per each day of delay.

7. Force Majeure:

The Parties are released from responsibility for partial or complete non-fulfillment of their liabilities under the present Contract, if this non-fulfillment was caused by circumstances of Force Majeure, namely: fire, flood, earthquake, other Acts of God, civil riots, blockade, embargo, introduction of the state of emergency, export restrictions and/or import restrictions, statutory acts or other actions of government and administration bodies, or other emergency circumstances that could not have been either foreseen by the Parties or prevented by reasonable measures, and if these circumstances have directly affected the execution of the present Contract. In this event the time of fulfillment of the Contract obligations shall be extended for the period equal to the one during which such circumstances lasted.

Presenting of the certificates issued by the Chamber of Commerce of the corresponding country or official texts of the legislative acts entered into force will be a sufficient proof of existence and duration of force majeure.

8. Applicable law:

Applicable law – substantive law of Ukraine.

4. Ціна і загальна вартість Контракту:

4.1. Ціна Товару по цьому Контракту складає **\$233 (двісті тридцять три)** за одну метричну тону.

4.2. За домовленістю Сторін ціна Товару може бути зміненою.

4.3. Загальна вартість Контракту складає **1 631 000 (один мільйон шістсот тридцять одна тисяча)** доларів США +/-10%.

4.4. Валюта контракту: долар США.

4.5. Валюта платежу: долар США.

5. Умови платежу:

5.1. Покупець здійснює 100% оплату Товару по цьому Контракту шляхом прямого банківського переводу на рахунок Продавця протягом 30 календарних днів з моменту надання в м. Лімасол документів, що підтверджують поставку Товару відповідно до ІНКОТЕРМС 2000 і умов цього Контракту та копій коносаментів на відповідну партію Товару.

6. Санкції і рекламації:

В випадку прострочки платежу Покупець зобов'язаний заплатити Продавцю пеню в розмірі подвійної ставки рефінансування Національного Банку України від суми заборгованості за кожен день прострочки.

7. Форс-мажор:

Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання зобов'язань по цьому Контракту, якщо воно стало наслідком обставин нездоланної сили, а саме: пожежі, повені, землетрусу, інших дій, громадських безпорядків, блокади, ембарго, введення надзвичайного положення, обмеження експорту і/або імпорту, прийняття нормативних актів або інших дій органів державної влади і управління, або інші обставини надзвичайного характеру, які сторони не могли ні передбачити, ні попередити розумними мірами, і якщо ці обставини безпосередньо вплинули на виконання цього Контракту. В такому випадку термін виконання зобов'язань по Контракту відповідно відсувається на період дії обставин нездоланної сили і їх наслідків.

Достатнім доказом існування і тривалості обставин нездоланної сили є надання свідоцтва, виданого Торговою палатою відповідної країни, або офіційних текстів законодавчих актів, що набрали чинності.

8. Застосовне право:

Застосовне право - речове право України.

9. Miscellaneous provisions:

9.1. Any changes and amendments to this Contract shall be done in writing as Annexes to this Contract and duly signed by authorized representatives of the Parties.

9.2. The Present Contract is made in 2 copies each in the Russian and English languages, both texts having equal legal force.

9.3. Dully signed facsimile copies of the Contract and Annexes to this Contract are having legal force before further originals submissions.

10. Legal addresses, bank details of the Parties:

The Seller: "Trade House "Privat" LTD

49006 Ukraine, Dnipropetrovsk, 17, Schmidt St.

ACCOUNT: 26007050001776

BANK OF SELLER: PRIVATBANK,

DNEPROPETROVSK, UKRAINE,

SWIFT CODE: PBANUA2X

INTERMEDIARY BANK: JP MORGAN CHASE BANK

CHASE METROTECH CENTER

SWIFT CODE: CHASUS33

CORRESPONDENT ACCOUNT: 0011000080

The Buyer: «Bramlaw Holdings Limited»

73 Ivykou Street, PC 3081 Limassol, Cyprus,

Banking details

PRIVATBANK IBU (Nicosia, Cyprus)

SWIFT PBANCY2N

ACCOUNT#26000400089001

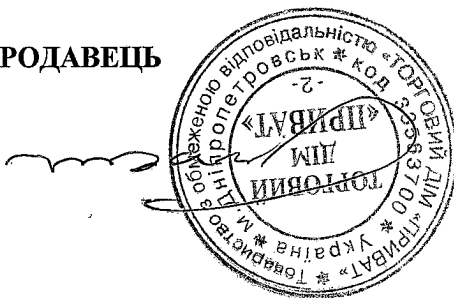
CORR. BANK: DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY

AMERICAS,

SWIFT: BKTRUS33

CORR. ACC: 04 411 835

SELLER/ПРОДАВЕЦЬ



9. Додаткові умови:

9.1. Будь-які зміни і доповнення до Контракту повинні бути оформлені письмово в вигляді додатків до цього Контракту і належним чином підписані повноважними представниками сторін.

9.2. Цей контракт складений у 2 (двох) примірниках, українською та англійською мовами, що мають рівну юридичну силу.

9.3. Підписані належним чином факсимільні копії Контракту і додатків до нього мають юридичну чинність до моменту наступного подання оригіналів.

10. Юридичні адреси, банківські реквізити сторін:

Продавець: ТОВ „Торговий Дім „Приват”

49006 Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Шмідта, 17

РАХУНОК: 26007050001776

БАНК ПРОДАВЦЯ:

ПРИВАТБАНК, М. ДНІПРОПЕТРОВСЬК,

УКРАЇНА

СВІФТ КОД: PBANUA2X

БАНК КОРЕСПОНДЕНТ: JP MORGAN CHASE

BANK

CHASE METROTECH CENTER

СВІФТ КОД: CHASUS33

КОРЕСПОНДЕНТСЬКИЙ РАХУНОК: 0011000080

Покупець: «Bramlaw Holdings Limited»

73 Ivykou Street, PC 3081 Limassol, Cyprus,

Banking details

PRIVATBANK IBU (Nicosia, Cyprus)

SWIFT PBANCY2N

ACCOUNT#26000400089001

CORR. BANK: DEUTSCHE BANK TRUST

COMPANY AMERICAS,

SWIFT: BKTRUS33

CORR. ACC: 04 411 835

BUYER/ПОКУПЕЦЬ



BUYER/ПОКУПЕЦЬ

Addendum №1 from 20 December 2012.
To Contract № CW/B-231 from January 9, 2011.

Preamble:

"Trade House "Privat" LTD, Dnipropetrovsk, Ukraine, legal entity on the legislation of Ukraine, represented by mr. Y.O. Borysevich, General Director, acting on the basis of the Articles of Association, which is in future named «Seller», from one side

Bramlaw Holding Limited (Cyprus), hereinafter named as "Customer", represented by director Marios Sarris, hereinafter referred to as "Buyer", on the other part, (together the Seller and the Buyer are referred to as the «Parties») have concluded the Additional agreement to the Contract on the following:

To conclude п.п.3.2. The contract in the following version:
3.2. The period of delivery of the Goods: **up to 31 December 2012.**

All other conditions of contract remain without changes.

BUYER/ПОКУПЕЦЬ



SELLER/ПРОДАВЕЦЬ

Додаткова угода №1 від 20 грудня 2012р.
До Контракту № CW/B-231 9 січня 2011 р.

Преамбула:

Товариство з обмеженою відповідальністю „Торговий Дім „Приват”, м. Дніпропетровськ, Україна, в особі генерального директора Ю.О.Борисевича, що діє на підставі Статуту, яке надалі іменується «Продавець», з однієї сторони, та **Бремлоу Холдинг Лімітед**, Кіпр, в особі директора Маріоса Сарріса, яка надалі іменується «Покупець», з іншої сторони, (разом Продавець та Покупець надалі називаються Сторонами) уклали цю Додаткову угоду до Контракту про нижченаведене:

Укласти п.п.3.2. Контракту в наступній редакції:
3.2. Період поставки Товару: **до 31 грудня 2012 р.**

Всі інші умови контракту залишаються без змін.

SELLER/ПРОДАВЕЦЬ



Acceptance Act No. 1/12
of delivery of goods to Contract No. CW/B-231
from 09th of January, 2011.
Dnepropetrovsk, Ukraine 21st of December, 2012.

LTD "Trade House "Privat", Dnipropetrovsk, Ukraine, legal entity on the legislation of Ukraine, represented by mr. Y.O. Borysevich, General Director, acting on the basis of the Articles of Association, which is in future named «Seller», from one side

Bramlaw Holdings Limited, Limassol, Cyprus, Marios Sarris Director, hereinafter referred to as "Buyer", on the other part, (together the Seller and the Buyer are referred to as the «Parties») hereby have concluded the present Contract as follows:

1. According to the Contract No. CW/B-231 from 09.01.2011, the Seller has sold and the Buyer accepted for further sale for export wheat for feet 6 clas, in bulk, crop 2010-2011, country of origin – Ukraine, in the following quantities under the following conditions:

- CPT Nikolaev port , Ukraine 62, 012 (sixty two tons twelve pounds) tons.

2. This Commodity, which is the subject of the Contract, is out of the rights or claims of third parties (the obligation of protection from deprivation of property by a court), including those not in the tax lien, or detention.

SELLER/ПРОДАВЕЦЬ

LTD "Trade House "Privat"/ТОВ „Торговий Дім „Приват”
Україна, 49006, г. Дніпропетровськ, ул. Шмидта, 17

СЧЕТ 26007050001776
БАНК ПРОДАВЦА
ПРИВАТБАНК, Г. ДНЕПРОПЕТРОВСК
УКРАЇНА
СВИФТ КОД: PBANUA2X
БАНК КОРЕСПОНДЕНТ: JP MORGAN CHASE BANK
CHASE METROTECH CENTER
СВИФТ КОД: CHASUS33
КОРЕСПОНДЕНТСКИЙ СЧЕТ: 0011000080

49006, Ukraine, Dnipropetrovsk, 17, Shmidta St.
ACCOUNT: 26007050001776
BANK OF THE SELLER PRIVATBANK,
DNEPROPETROVSK, UKRAINE
SWIFT CODE PBANUA2X
INTERMEDIARY BANK: JP MORGAN CHASE BANK
CHASE METROTECH CENTER
SWIFT CODE: CHASUS33
CORRESPONDENT ACCOUNT: 0011000080

Акт №1/12
Прийому-передачі товару до Контракту №CW/B-231
від 09 січня 2011г.
Дніпропетровськ, Україна «21» грудня 2012г.

Товариство з обмеженою відповідальністю „Торговий Дім „Приват”, м. Дніпропетровськ, Україна, в особі генерального директора Ю.О. Борисевич, що діє на підставі Статуту, яке надалі іменується «Продавець», з однієї сторони, та

Компанія Бремло Холдінгс Лімітед, Лімасол, Кіпр, в особі директора Маріоса Сарріса, яка надалі іменується «Покупець», з іншої сторони, (разом Продавець та Покупець надалі називаються Сторонами) уклали цей Контракт про нижченаведене:

1. Відповідно до Контракту № CW/B-231 від 09.01.2011 року Продавець поставив, а Покупець прийняв для подальшого продажу на експорт пшеницю 6 класу, для кормових потреб насипом, врожаю 2010-2011 в наступних кількостях на наступних умовах:

- CPT Миколаїв порт , Україна 62, 012 (шістьдесят дві тони дванадцять кілограмів) тон.

2. Даний Товар, що є предметом Контракту, знаходиться поза права або претензій третіх осіб (обов'язок захисту від позбавлення майна через суд), в тому числі, не знаходиться в податковій заставі або під арештом.

BUYER/ПОКУПЕЦЬ

«Bramlaw Holdings Limited»
73 Ivykou Street, PC 3081 Limassol, Cyprus,
Banking details
PrivatBank.Cyprus Branch
SWIFT PBANCY2N
ACCOUNT#26000400089001
CORR. BANK: DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY
AMERICAS,
SWIFT: BKTRUS33
CORR. ACC: 04 411 835

«Bramlaw Holdings Limited»
73 Ivykou Street, PC 3081 Limassol, Cyprus,
Banking details
PrivatBank.Cyprus Branch
SWIFT PBANCY2N
ACCOUNT#26000400089001
CORR. BANK: DEUTSCHE BANK TRUST
COMPANY AMERICAS,
SWIFT: BKTRUS33
CORR. ACC: 04 411 835

